



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/HRC/WG.6/5/VNM/2
16 March 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Рабочая группа по универсальному периодическому обзору
Пятая сессия
Женева, 4-15 мая 2009 года

**ПОДБОРКА, ПОДГОТОВЛЕННАЯ УПРАВЛЕНИЕМ
ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТОМ 15 В) ПРИЛОЖЕНИЯ
К РЕЗОЛЮЦИИ 5/1 СОВЕТА ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА ***

Вьетнам

Настоящий доклад представляет собой подборку информации, содержащейся в докладах договорных органов, специальных процедур, включая замечания и комментарии соответствующего государства, и в других соответствующих официальных документах Организации Объединенных Наций. Он не содержит никаких мнений, суждений или соображений со стороны Управления Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ), кроме тех, которые приводятся в открытых докладах, выпущенных УВКПЧ. Он соответствует структуре общих руководящих принципов, принятых Советом по правам человека. Включенная в него информация обязательно сопровождается ссылками. Доклад был подготовлен с учетом того, что периодичность обзора для первого цикла составляет четыре года. В отсутствие новой информации учитывались самые последние из имеющихся докладов и документов, если они не устарели. Поскольку настоящий документ представляет собой только подборку информации, содержащейся в официальных документах Организации Объединенных Наций, неполный объем данных или недостаточно тщательное рассмотрение конкретных вопросов могут объясняться нератификацией того или иного договора и/или низким уровнем взаимодействия или сотрудничества с международными правозащитными механизмами.

* Представлено с опозданием.

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ И РАМОЧНАЯ ОСНОВА

A. Объем международных обязательств¹

<i>Основные универсальные договоры по правам человека²</i>	<i>Дата ратификации, присоединения или правопреемства</i>	<i>Заявления/ оговорки</i>	<i>Признание конкретной компетенции договорных органов</i>
МКЛРД	9 июня 1982 года	Оговорка к статье 22 Заявление в отношении статей 17 (1) и 18 (1)	Индивидуальные жалобы (ст. 14): Нет
МПЭСКП	24 сентября 1982 года	Заявление в отношении статьи 26 (1)	-
МПГПП	24 сентября 1982 года	Заявление в отношении статьи 48 (1)	Межгосударственные жалобы (ст. 41): Нет
КЛДЖ	17 февраля 1982 года	Оговорка к статье 29 (1)	-
КПР	28 февраля 1990 года	Нет	-
КПР-ФП-ВК	20 декабря 2001 года	Заявление в отношении призыва детей в возрасте до 18 лет	-
КПР-ФП-ТД	20 декабря 2001 года	Оговорка к статье 5 (1), (2), (3) и (4)	-
<i>Основные договоры, участником которых Вьетнам не является: ФП-МПЭСКП³, МПГПП-ФП 1, МПГПП-ФП 2, ФП-КЛДЖ, КПП, ФП-КПП, МКПТМ, КПИ (подписана 22 октября 2007 года), КПИ-ФП, КНИ.</i>			
<i>Другие основные соответствующие международные договоры</i>		<i>Ратификация, присоединение или правопреемство</i>	
Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него		Да	
Римский статут Международного уголовного суда		Нет	
Палермский протокол ⁴		Нет	
Беженцы и апатриды ⁵		Нет	
Женевские конвенции и протоколы к ним ⁶		Да, за исключением ДП II и III	
Основные конвенции МОТ № 29, 105, 87, 98, 100, 111, 138 и 182 ⁷		Да, за исключением Конвенций № 105, 87 и 98	
Конвенция ЮНЕСКО о борьбе с дискриминацией в области образования		Да	

1. В 2007 году Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин (КЛДЖ) рекомендовал государству рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции против пыток (КПП) и Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (МКПТМ)⁸, ратифицировать Факультативный протокол к КЛДЖ и как можно скорее принять поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции⁹.
2. КЛДЖ и Комитет по правам ребенка (КПР) в 2006 году настоятельно призвали государство рассмотреть вопрос о ратификации Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности¹⁰.
3. В 2003 году КПР рекомендовал Вьетнаму ратифицировать Гаагскую конвенцию 1993 года о защите детей и сотрудничестве в вопросах межгосударственного усыновления¹¹. В 2006 году он рекомендовал Вьетнаму ратифицировать Дополнительный протокол II к Женевским конвенциям, касающийся защиты жертв вооруженных конфликтов немеждународного характера, и предложил ему как можно скорее стать стороной Римского статута¹².
4. В 2006 году КПР приветствовал информацию о том, что заявленная при ратификации оговорка в отношении статьи 5 КПР-ФП-ТД стала излишней и будет снята¹³, и в связи с этим рекомендовал Вьетнаму начать и скорейшим образом завершить процедуру снятия оговорки к статье 5 и, в случае необходимости, применять эту статью в качестве правовой основы для выдачи в отношении всех преступлений, охватываемых Факультативным протоколом¹⁴.
5. КПР выразил озабоченность по поводу того, что согласно заявлению, сделанному государством при ратификации КПР-ФП-ВК, лица, не достигшие 18-летнего возраста, не должны принимать непосредственное участие в военных операциях (действиях) "если только не существует крайней необходимости в защите национальной независимости, суверенитета, единства и территориальной целостности"¹⁵. КПР рекомендовал государству установить минимальный возраст для добровольного призыва детей в соответствии с пунктом 2 статьи 3 КПР-ФП-ВК и предупреждать активное участие детей в военных действиях даже в случае исключительных обстоятельств¹⁶.

В. Конституционная и законодательная основа

6. КЛДЖ приветствовал принятие в ноябре 2006 года Закона о равноправии мужчин и женщин, поправку 2003 года к Закону о земле, Закон о браке и семье¹⁷ и Указ о предупреждении проституции и борьбе с ней¹⁸. КЛДЖ также приветствовал недавнее

принятие Закона о подписании международных конвенций, присоединении к ним и об их осуществлении, вступившего в силу в январе 2006 года¹⁹. Страновая группа Организации Объединенных Наций (СГООН) отметила, что законом предусмотрено, что положения договоров, участником которых является Вьетнам, в том числе договоров по правам человека, имеют преимущественную силу по отношению к тем национальным положениям, с которыми они вступают в коллизию²⁰.

7. КПП приветствовал внесение в 1997 и 1999 годах изменений в Уголовный кодекс Вьетнама, в который включены новые преступления и предусмотрены более серьезные наказания за преступления, связанные с коммерческой сексуальной эксплуатацией детей, а также другие усилия по приведению законодательства в соответствие с КПП-ФП-ТД. КПП выразил озабоченность тем, что некоторые положения Уголовного кодекса относятся к детям в возрасте только до 16 лет²¹. СГООН также отметила, что согласно внутреннему законодательству ребенком по-прежнему считается лицо в возрасте до 16, а не до 18 лет, как это предусмотрено в Конвенции о правах ребенка²².

8. КПП выразил озабоченность тем, что отсутствуют положения, четко определяющие и в достаточной мере криминализирующие детскую порнографию в соответствии с пунктом с) статьи 2 и пунктом 1 с) статьи 3 КПП-ФП-ТД²³, и рекомендовал внести изменения в Уголовный кодекс и, когда это необходимо, в другие законы, чтобы прямо криминализовать все деяния, перечисленные в статье 3 КПП-ФП-ТД, когда они совершаются в отношении всех лиц в возрасте до 18 лет²⁴.

9. КПП также выразил озабоченность правовым вакуумом в законодательстве в области усыновления, препятствующим преследованию и наказанию лиц, действующих при усыновлении ребенка в качестве посредников в нарушение применимых международно-правовых актов, в соответствии с пунктом 1 а) ii) статьи 3 КПП-ФП-ТД²⁵.

С. Институциональная и правозащитная инфраструктура

10. По состоянию на 19 февраля 2008 года Вьетнам не имел национального учреждения по правам человека, аккредитованного Международным координационным комитетом национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (МКК)²⁶.

11. В 2002 году Комитет по правам человека (КПЧ) рекомендовал Вьетнаму учредить постоянный независимый орган по наблюдению за положением в области прав человека, наделенный достаточными полномочиями и средствами для принятия к рассмотрению и расследования жалоб на пытки и другие злоупотребления властью со стороны государственных служащих, включая сотрудников служб безопасности, и возбуждения

уголовного и дисциплинарного преследования против виновных²⁷. В 2008 году СГООН отметила, что Вьетнам до сих пор не создал орган по наблюдению за положением в области прав человека, в том числе за положением в области прав ребенка, как это рекомендовал КПП²⁸.

12. КПП отметил наличие системы контроля в рамках Национального комитета по делам населения, семьи и детей и рекомендовал государству рассмотреть вопрос об инициировании экспериментального проекта по созданию института омбудсмана по проблемам детей²⁹.

13. КПП выразил озабоченность по поводу того, что программам, направленным на защиту жертв и осуществляемым Министерством труда, по делам инвалидов и социальным вопросам, Союзом женщин, Молодежным союзом и Комитетом по вопросам населения, семьи и детей, не хватает соответствующей финансовой поддержки³⁰.

Д. Меры политики

14. КЛДЖ воздал должное государству за принятие Национальной стратегии улучшения положения женщин на 2001–2010 годы, которая была разработана в соответствии с Пекинской платформой действий³¹. КЛДЖ приветствовал План действий по предупреждению и пресечению торговли женщинами и девочками³².

15. В 2008 году Комитет экспертов Международной организации труда (МОТ) по применению конвенций и рекомендаций (Комитет экспертов МОТ) отметил, что Национальная программа действий по предупреждению и урегулированию проблем беспризорных детей, детей - жертв сексуального злоупотребления и детей, работающих во вредных и опасных условиях, нацелена на сокращение масштабов наихудших форм детского труда на 90% к 2010 году³³.

16. КПП также приветствовал Национальную программу действий в интересах детей на 2001-2010 годы, Национальный план действий против торговли женщинами и детьми на 2004-2010 годы, Программу предотвращения проституции на 2006-2010 годы и Национальную программу предупреждения и урегулирования проблем беспризорных детей, детей - жертв сексуального злоупотребления и детей, работающих во вредных и опасных условиях, на 2004-2010 годы³⁴.

17. КПП приветствовал "Программу ликвидации голода, сокращения бедности и создания рабочих мест", а также внимание, уделяемое государством детям при осуществлении социально-экономической политики и программ³⁵. КПП призвал государство и далее придавать соответствующее значение, в том числе в финансовой плоскости, стратегиям сокращения масштабов бедности³⁶.

II. ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ПРАВ ЧЕЛОВЕКА НА МЕСТАХ

A. Сотрудничество с правозащитными механизмами

1. Сотрудничество с договорными органами

<i>Договорной орган³⁷</i>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КЛРД	Июль 2000 года	Август 2001 года	Декабрь 2001 года	Объединенные десятый и одиннадцатый доклады подлежали представлению в июле 2003 года Двенадцатый и тринадцатый доклады подлежали представлению в июле 2005 года и в июле 2007 года соответственно
КЭСКП	Январь 1992 года	Июнь 1993 года	-	Второй, третий и четвертый доклады подлежали представлению в июне 1995 года, июне 2000 года и в июне 2005 года соответственно
КПЧ	Апрель 2001 года	Август 2002 года	Август 2002 года Добавление: июль 2003 года	Третий доклад подлежал представлению в августе 2004 года
КЛДЖ	Июнь 2005 года	Февраль 2007 года	-	Объединенные пятый и шестой доклады, подлежавшие представлению в марте 1999 года, были представлены в июне 2005 года Седьмой доклад подлежал представлению в марте 2007 года и должен быть представлен совместно с восьмым периодическим докладом в марте 2011 года
КПР	Май 2000 года	Март 2003 года	-	Объединенные третий и четвертый доклады подлежали представлению в сентябре 2007 года

<i>Договорной орган³⁷</i>	<i>Последний представленный и рассмотренный доклад</i>	<i>Последние заключительные замечания</i>	<i>Информация о последующих мерах</i>	<i>Положение с представлением докладов</i>
КПР-ФП-ВК	Ноябрь 2005 года	Октябрь 2006 года	-	Дополнительная информация об осуществлении КПР-ФП-ВК, которую надлежало включить в объединенные третий и четвертый доклады по КПР, подлежала представлению в сентябре 2007 года
КПР-ФП-ТД	Ноябрь 2005 года	Октябрь 2006 года	-	Второй доклад подлежал представлению в сентябре 2007 года

2. Сотрудничество со специальными процедурами

<i>Наличие постоянного приглашения</i>	Нет
<i>Последние поездки или доклады о миссиях</i>	Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений (19-28 октября 1998 года) ³⁸
<i>Поездки, по которым достигнуто принципиальное согласие</i>	Отсутствуют
<i>Запрошенные, но еще не согласованные поездки</i>	Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мнений и их свободное выражение (поездка запрошена в 2002 году), Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях (2006 год), Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений (2008 год), Специальный докладчик по вопросу о праве на питание (2008 год), независимый эксперт по вопросу о последствиях внешней задолженности и других соответствующих международных финансовых обязательств государств для полного осуществления всех прав человека (2008 год) и независимый эксперт по вопросу о правозащитных обязательствах, связанных с доступом к безопасной питьевой воде и санитарным услугам (2008 год).
<i>Содействие/сотрудничество в ходе миссий</i>	-
<i>Последующие меры в связи с поездками</i>	-
<i>Ответы на письма, содержащие утверждения, и призывы к незамедлительным действиям</i>	За рассматриваемый период в целом было направлено 26 сообщений. Помимо конкретных групп, эти сообщения касались 50 отдельных лиц, включая 6 женщин.

	За рассматриваемый период правительство ответило на все сообщения, направленные мандатариями специальных процедур.
<i>Ответы на тематические вопросники</i> ³⁹	Вьетнам не ответил ни на один из 13 вопросников, направленных мандатариями специальных процедур ⁴⁰ за рассматриваемый период, в установленные сроки.

3. Сотрудничество с Управлением Верховного комиссара по правам человека

18. В октябре 2007 года Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) организовало региональное рабочее совещание по вопросам создания национальных правозащитных учреждений (НПУ) в Азии, в работе которого приняли участие представители стран, в которых еще нет НПУ, включая Вьетнам. В принятом участниками совещания заключительном заявлении было подчеркнуто большое значение принятия необходимых мер для создания НПУ в соответствии с Парижскими принципами⁴¹. В 2008 году Вьетнам внес финансовый вклад в деятельность УВКПЧ⁴².

В. Осуществление международных обязательств в области прав человека

1. Равенство и недискриминация

19. СГООН отметила, что, хотя Вьетнам и добился значительного прогресса в своем социально-экономическом развитии за период после начала эры "дой мой" (обновление) в середине 1980-х годов, некоторые группы населения, такие как женщины и дети из числа представителей этнических меньшинств, по-прежнему остаются особо уязвимыми перед лицом широкомасштабной бедности и неравенства⁴³.

20. Комитет экспертов МОТ отметил, что Закон о равноправии мужчин и женщин не содержит определения дискриминации в области труда и занятий, соответствующего статье 1 Конвенции МОТ о дискриминации в области труда и занятий (№ 111)⁴⁴. Комитет также отметил, что этот закон не обеспечивает полномасштабного применения Конвенции МОТ о равном вознаграждении (№ 100). Комитет настоятельно призвал правительство рассмотреть вопрос о придании полномасштабного законодательного воплощения принципу равного вознаграждения мужчин и женщин за труд равной ценности⁴⁵.

21. СГООН отметила, что разделение рабочей силы по гендерному признаку, основанное на традиционных подходах и воззрениях, фактически ставит женщин в подчиненное положение на рынке труда и тем самым способствует "феминизации" бедности⁴⁶.

22. КЛДЖ вновь выразил озабоченность сохранением патриархальных традиций и укоренившимися стереотипами, включая предпочтение, отдаваемое сыновьям, в отношении ролей и функций женщин и мужчин в семье и в обществе в целом. Эти стереотипы, в частности, ставят женщин в невыгодные условия на рынке труда и в политической и общественной жизни⁴⁷. КЛДЖ рекомендует государству принять меры по изменению традиционной патриархальной практики и стереотипов в отношении распределения ролей между мужчинами и женщинами⁴⁸.

23. КПП с озабоченностью отметил, что внутреннее законодательство не предусматривает непосредственного запрещения дискриминации по всем признакам, перечисленным в статье 2 Конвенции. В частности, нет явного запрета на дискриминацию детей-инвалидов. Кроме того, более низкий уровень показателей развития этнических меньшинств, по-видимому, свидетельствует о наличии определенной дискриминации, особенно в отношении их доступа к здравоохранению и образованию⁴⁹. КПП рекомендовал Вьетнаму внести поправки во внутреннее законодательство для обеспечения его полного соответствия всем положениям статьи 2 Конвенции⁵⁰.

2. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность

24. За рассматриваемый период Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях препроводил ряд заявлений, касающихся применения смертной казни⁵¹. В 2002 году КПЧ рекомендовал продолжить пересмотр перечня преступлений, караемых смертной казнью, в целях отмены в перспективе смертной казни в порядке осуществления статьи 6 Пакта⁵². В своих комментариях по заключительным замечаниям КПЧ государство указало, в частности, что сохранение или отмена смертной казни зависит "исключительно от практических условий в конкретной стране"⁵³.

25. СГООН заявила, что во Вьетнаме отмечается высокий уровень бытового насилия и женщины подвергаются сильному стрессу⁵⁴. Хотя КЛДЖ и приветствовал разработку нового законопроекта о бытовом насилии, он заявил, что он по-прежнему обеспокоен отсутствием информации и данных обо всех формах насилия в отношении женщин и девочек⁵⁵, и вновь повторил свою рекомендацию уделять первостепенное внимание ликвидации всех форм насилия в отношении женщин и девочек, в том числе путем скорейшего принятия закона о бытовом насилии⁵⁶.

26. Комитет экспертов МОТ отметил, что Закон о равноправии мужчин и женщин не содержит положений, конкретно касающихся сексуальных домогательств, и настоятельно призвал правительство рассмотреть вопрос о принятии конкретных законодательных положений, определяющих, запрещающих и предупреждающих сексуальные домогательства на рабочем месте⁵⁷.

27. КПЧ рекомендовал Вьетнаму обеспечить, чтобы никто не подвергался в произвольном порядке ограничению своей свободы, чтобы все лица, лишённые свободы, в срочном порядке доставлялись к судье или другому должностному лицу, уполномоченному законом осуществлять судебную власть, и чтобы лишение свободы производилось не иначе как на основании судебного решения, принятого в законном порядке в соответствии с требованиями пунктов 3 и 4 статьи 9 Пакта⁵⁸. Кроме того, КПЧ рекомендовал представить информацию обо всех учреждениях, в которых люди содержатся против их воли, о количестве и названиях таких учреждений, о количестве заключённых в каждом из них и о том, относятся ли заключённые к числу ожидающих завершения расследования или к категории осуждённых⁵⁹.

28. КПП выразил озабоченность тем, что дети подвергаются различным формам насилия, жестокого обращения и телесных наказаний⁶⁰, и рекомендовал государству, среди прочего, принять все необходимые меры для создания национальной системы получения, контроля и расследования жалоб на жестокое и пренебрежительное отношение к детям, а при необходимости - для судебного рассмотрения таких дел с учетом интересов детей⁶¹.

29. В 2008 году Комитет экспертов МОТ предложил правительству запретить использование, приобретение и предложение ребенка в возрасте до 18 лет в целях производства порнографических материалов или для порнографических выступлений и принять соответствующие санкции⁶² и рекомендовал правительству и далее прилагать усилия для предупреждения детской проституции и сообщить о достигнутых результатах⁶³. Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии препроводил заявления, касающиеся рутинной и произвольной практики полицейских облав против неимущих детей. Согласно сообщениям эти дети направляются в центры общественной защиты, где они содержатся в суровых условиях⁶⁴.

30. В 2003 году КПП с озабоченностью отметил, что существенная доля лиц, оказывающих сексуальные услуги, моложе 18 лет⁶⁵, и рекомендовал Вьетнаму, среди прочего, продолжать активизацию национальных и субрегиональных стратегий и программ по предупреждению сексуальной эксплуатации и торговли детьми⁶⁶. В 2006 году КПП выразил озабоченность в связи с информацией о том, что детская проституция и секс-туризм являются проблемой, приобретающей в стране все большие масштабы, и рекомендовал государству активизировать свои усилия по борьбе с детской проституцией⁶⁷.

3. Отправление правосудия и верховенство права

31. В 2002 году КПЧ выразил озабоченность по поводу сохраняющейся слабости судебной системы, обусловленной нехваткой квалифицированных, профессионально подготовленных юристов, дефицитом ресурсов для работы судов и их подверженностью политическому давлению, и рекомендовал государству принять эффективные меры для укрепления судов и обеспечения их самостоятельности⁶⁸. В своих комментариях по заключительным замечаниям КПЧ Вьетнам ответил, что "относительная нехватка профессионально подготовленных юристов в стране не имеет никакой прямой связи с их подверженностью политическому давлению и независимостью судебной системы"⁶⁹.

32. КЛДЖ выразил обеспокоенность низкими показателями судебного преследования и осуждения торговцев и лиц, эксплуатирующих проституцию женщин. КЛДЖ также выразил обеспокоенность сообщениями о том, что реабилитационные меры, такие как помещение в административные лагеря, могут приводить к общественному осуждению девочек и девочек-жертв проституции и лишению их прав на надлежащее судебное разбирательство⁷⁰.

33. КПП выразил озабоченность тем, что система правосудия по делам несовершеннолетних не способна эффективно противостоять росту преступности среди молодежи и что система услуг по реабилитации и реинтеграции несовершеннолетних правонарушителей неадекватна⁷¹.

4. Право на личную жизнь, вступление в брак и семейную жизнь

34. КЛДЖ выразил обеспокоенность различием в разрешенном законом минимальном возрасте вступления в брак для женщин и мужчин⁷² и настоятельно призвал Вьетнам установить одинаковый минимальный восемнадцатилетний возраст вступления в брак для женщин и мужчин и принять меры с целью предотвращения и недопущения заключения браков до наступления минимального возраста⁷³. Что касается Закона о земле, то КЛДЖ призвал государство устранить любые административные преграды, которые могут препятствовать выдаче супругам удостоверений на совместное использование земли, особенно в сельских районах⁷⁴.

5. Свобода религии или убеждений, выражения мнений, ассоциации и мирных собраний и право на участие в общественной и политической жизни

35. В 2008 году Комитет экспертов МОТ повторил высказывавшуюся ранее просьбу представить информацию о законодательстве, касающемся религиозных верований и религиозных организаций, которое запрещает дискриминацию по религиозному признаку, с указанием того, каким образом оно обеспечивает защиту от религиозной дискриминации в сфере занятости⁷⁵.

36. За рассматриваемый период Специальный докладчик по вопросу о свободе религии или убеждений препроводил заявления, касающиеся арестов и случаев заключения под стражу последователей различных церквей (т.е. Церкви христиан-меннонитов, Объединенной буддийской церкви Вьетнама и христиан, принадлежащих к этнической группе дегаров/монтаньяров) и других религиозных адептов, включая заявления о случаях смерти в результате пыток и о произвольных убийствах, совершаемых силами безопасности⁷⁶.

37. В свете имеющейся информации о том, что некоторые виды религиозной практики во Вьетнаме являются объектом подавления или противодействия, в 2002 году КПЧ выразил серьезную озабоченность в связи с тем, что действия государства в этом отношении не соответствуют требованиям статьи 18 МПГПП⁷⁷. В 2001 году Комитет по ликвидации расовой дискриминации (КЛРД) выразил обеспокоенность по поводу сообщений о дискриминации в контексте осуществления группами этнических меньшинств своих религиозных свобод⁷⁸.

38. Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мнений и их свободное выражение препроводил заявления, касающиеся заключения в тюрьму авторов статей, посвященных демократии⁷⁹. Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о правозащитниках препроводил заявления о нападениях, арестах и заключении в тюрьму поборников демократии и прав человека, которые, по имеющимся сообщениям, подвергаются жестокому обращению в условиях содержания под стражей⁸⁰.

39. В 2007 году Группа по произвольным задержаниям выявила факт произвольного содержания под стражей, которое было обусловлено мирным распространением через Интернет идей и мнений в поддержку политически открытого и демократического общества⁸¹.

40. КПЧ выразил озабоченность в связи с сообщениями о широких ограничениях права на свободное выражение мнений в средствах массовой информации и в связи с тем, что Закон о печати не допускает существования частных средств массовой информации. Он рекомендовал Вьетнаму покончить с прямыми и косвенными ограничениями на свободу выражения мнений и привести законодательство о печати в соответствие со статьей 19 МПГПП⁸².

41. Приняв к сведению представленные делегацией Вьетнама пояснения относительно реализации права на свободу ассоциации, КПЧ выразил озабоченность в связи с отсутствием специального законодательства о политических партиях и тем, что разрешается деятельность лишь Коммунистической партии, и рекомендовал дать национальным и международным неправительственным правозащитным организациям и политическим партиям возможность вести беспрепятственную деятельность⁸³.

42. СГООН отметила, что женщины составляют приблизительно 26% депутатов Национального собрания, но всего 8% членов Центрального комитета Коммунистической партии, 12,5% министров и 9% заместителей министров⁸⁴. СГООН также заявила, что принятый в 1998 году декрет о развитии демократии на низовом уровне стимулирует более активное участие в процессах принятия решений на уровне общин и деревень⁸⁵.

6. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда

43. В 2006 году Комитет экспертов МОТ предложил правительству незамедлительно принять меры для внесения поправок в законодательство, с тем чтобы инспектора имели беспрепятственный доступ на рабочие места в соответствии с требованиями статьи 12 Конвенции МОТ об инспекции труда (№ 81)⁸⁶.

44. КЛДЖ выразил обеспокоенность недостаточной информацией о фактическом положении женщин на организованном и неорганизованном рынках труда⁸⁷ и настоятельно призвал Вьетнам ликвидировать профессиональную сегрегацию на рынке труда и устранить разницу в заработной плате между мужчинами и женщинами. КЛДЖ также призвал государство обеспечить выполнение положений Трудового кодекса в интересах женщин⁸⁸.

7. Право на социальное обеспечение и достаточный жизненный уровень

45. СГООН отметила, что, несмотря на впечатляющий набор планов и стратегий правительства в сфере социальных услуг, уровень государственных расходов в социальном секторе по-прежнему остается низким. Малоимущим домохозяйствам

нередко приходится вносить значительные потребительские и другие побочные платежи для получения доступа к базовым социальным услугам⁸⁹. В докладе СГООН за 2008 год отмечено, что женщины и дети из менее обеспеченных слоев населения находятся в особо уязвимом положении, поскольку повышение цен на продовольствие может привести к ухудшению их и без того скудного рациона питания⁹⁰.

46. КЛДЖ выразил обеспокоенность ограниченным доступом женщин к службам сексуального и репродуктивного здоровья и высоким показателем аборт, особенно среди девочек-подростков и девушек, а также увеличением числа инфицированных ВИЧ/СПИДом среди женщин⁹¹. КЛДЖ настоятельно призвал государство расширить доступ женщин к медицинскому обслуживанию, в частности к услугам по охране сексуального и репродуктивного здоровья⁹². КЛДЖ выразил обеспокоенность положением женщин в сельских и отдаленных районах, а также положением женщин, относящихся к этническим меньшинствам, которые не располагают достаточным доступом к надлежащим службам здравоохранения и возможностями для получения образования, работы и кредитов⁹³.

47. СГООН отметила, что наивысшие показатели младенческой и материнской смертности наблюдаются в горных районах и среди групп этнических меньшинств. Вьетнам имеет один из самых высоких показателей числа аборт в регионе, а наблюдающаяся в последнее время селективность аборт по признаку пола, по всей видимости, является отражением предпочтения, отдаваемого сыновьям; так, соотношение числа новорожденных мальчиков к числу новорожденных девочек в 4 провинциях в 2007 году достигала 120 к 100⁹⁴. В докладе ЮНФПА за 2008 год упомянуты обследования, которые показывают, что в 2007 году на каждые 100 новорожденных девочек приходилось 112 новорожденных мальчиков⁹⁵.

48. В докладе Всемирной организации здравоохранения за 2005 год отмечено, что с введением программ социального страхования для малоимущих слоев населения для них был обеспечен доступ к услугам охраны здоровья матери и ребенка, но вместе с тем ощущалось снижение качества медицинского обслуживания в периферийных районах⁹⁶.

49. Специальные докладчики по вопросу о достаточном жилище как компоненте права на достаточный жизненный уровень и по вопросу о праве на питание препроводили заявления, касающиеся неадекватных планов переселения, согласно которым в результате осуществления проекта строительства гидроэлектростанции должно быть переселено около 91 000 человек, что поставит под угрозу их доступ к продовольствию и средствам к существованию⁹⁷.

50. КПП выразил озабоченность тяжелыми экологическими условиями, в частности низкой долей населения, имеющего доступ к безопасной питьевой воде и санитарно-гигиенической инфраструктуре, особенно в сельских и горных районах, а также последствиями применения агента "Оранж" и других химических дефолиантов⁹⁸, и сформулировал рекомендации по этому вопросу⁹⁹.

8. Право на образование и на участие в культурной жизни общины

51. СГООН отметила, что, хотя экономический прогресс и привел к тому, что основные услуги стали доступными для большего числа граждан страны, доступ к качественному образованию, например, остается затрудненным, особенно для наиболее уязвимых групп населения. Абсолютные показатели окончания начальной школы варьируются от 65,3% в районе центрального нагорья до 90,2% в районе дельты Красной реки, и точно так же среди представителей группы кинь, являющейся наиболее многочисленной группой населения страны, этот показатель составляет 86,4% по сравнению лишь с 60,6% среди представителей других этнических групп¹⁰⁰.

52. КЛДЖ настоятельно призвал государство принять все надлежащие меры с целью устранения разрыва между долей зачисленных в школу мальчиков и девочек и обеспечения всеобщего начального образования для девочек в соответствии со статьей 10 Конвенции, стратегическими задачами и мерами, закрепленными в Пекинской декларации и Платформе действий, и целями 2 и 3 в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия¹⁰¹.

53. КПП выразил крайнюю обеспокоенность значительной долей детей-инвалидов, которые не посещают школу, не имеют доступа к профессиональному обучению и ограничены в доступе к услугам по реабилитации, особенно в сельских районах¹⁰². Отмечая усилия государства-участника по обеспечению всеобщего охвата детей начальным образованием, КПП также выразил озабоченность тем, что между городскими и сельскими или горными районами наблюдается значительный разрыв в доступе к образованию и уровне его качества и что система школьного обучения по-прежнему страдает от нехватки квалифицированных учителей и учебных материалов¹⁰³.

9. Меньшинства и коренные народы

54. Отметив, что государство-участник отрицает какое-либо нарушение предусмотренных в Пакте прав в этом отношении, КПЧ в 2002 году заявил о сохраняющейся у него озабоченности по поводу многочисленных сообщений об обращении с дегарами (горцами), которые свидетельствуют о серьезных нарушениях статей 7 и 27 МПГПП¹⁰⁴.

55. В 2008 году Комитет экспертов МОТ просил правительство представить дополнительную информацию о программах и проектах, осуществляемых в районах проживания этнических меньшинств, с указанием типов организованной подготовки и поощряемых видов занятости и труда¹⁰⁵.

56. СГООН указала, что, по оценкам, 20% молодых женщин из числа представителей этнических меньшинств никогда не посещали школу и многие общины этнических меньшинств лишены программ обучения на их родном языке¹⁰⁶.

57. КЛДЖ просил государство подготовить оценку воздействия процессов перестройки экономики на женщин, в том числе женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам и проживающим в сельских и отдаленных районах¹⁰⁷. КЛДЖ также просил государство обеспечить, чтобы в проект закона об этнических меньшинствах были включены цели Закона о равноправии мужчин и женщин¹⁰⁸. В докладе Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития за 2006 год отмечено, что группы этнических меньшинств не имеют возможности пропорционально пользоваться выгодами от процесса роста и составляют 39% среди бедноты, в то время как в общей численности населения их доля составляет 14%¹⁰⁹.

58. КПП с озабоченностью отметил, что более низкий уровень показателей развития этнических меньшинств, по-видимому, свидетельствует о наличии определенной социальной и институциональной дискриминации, особенно в отношении их доступа к здравоохранению и образованию¹¹⁰.

III. ДОСТИЖЕНИЯ, ВИДЫ ПЕРЕДОВОЙ ПРАКТИКИ, ПРОБЛЕМЫ И ТРУДНОСТИ

59. В 2008 году СГООН отметила, что огромный успех в области сокращения масштабов бедности в стране был достигнут без какого-либо серьезного усиления неравенства¹¹¹. Во многих аспектах Вьетнам заложил первичную законодательную основу для реализации прав на здоровье, на жизнь и других прав, закрепленных в договорах по правам человека, однако механизмы ее применения нередко остаются в зачаточном состоянии¹¹². Постепенно расширяется доступ к правосудию благодаря введенной в 1997 году системе юридической помощи, предоставляемой государством, а также более поздним положениям, которые позволяют негосударственным ассоциациям предлагать бесплатные юридические услуги¹¹³.

60. СГООН выразила мнение, что правительство добилось неплохих результатов в деле обеспечения медицинских услуг на центральном, провинциальном, уездном и общинном уровнях; медицинские услуги для детей в возрасте до 6 лет предоставляются бесплатно.

Вместе с тем, до сих пор существуют диспропорции в географическом распределении работников системы здравоохранения и медицинского оборудования между различными регионами, а также существенные различия в плане качества услуг¹¹⁴. Приветствуя активную деятельность государства-участника в этом направлении, КПП рекомендовал Вьетнаму продолжать и наращивать усилия по обеспечению регистрации всех детей при рождении, уделяя особое внимание детям, проживающим в сельских и горных районах¹¹⁵.

61. СГООН выразила мнение, что важной задачей для Вьетнама в краткосрочной перспективе будет совершенствование и расширение его системы социальной защиты. Внимания заслуживает тот факт, что в июне 2006 года Вьетнам принял новый закон о социальном страховании, который впервые включает страхование по безработице, но вместе с тем нужно будет приложить еще более серьезные усилия для обеспечения того, чтобы существовали механизмы для поощрения более справедливого развития для всех¹¹⁶.

62. СГООН также отметила, что усиление роли и влияния выборных органов, Национального собрания и народных советов может способствовать повышению уровня гласности и отчетности в системе управления¹¹⁷. В 2001 году КЛДЖ приветствовал наличие значительного числа представителей групп меньшинств в составе парламента государства¹¹⁸.

63. КПП выразил озабоченность тем, что на значительной части территории Вьетнама все еще находятся неразорвавшиеся боеприпасы (НРБ) и мины, оставшиеся после вооруженных конфликтов, которые несут серьезную угрозу для населения¹¹⁹, и рекомендовал Вьетнаму, среди прочего, продолжить очистку территории от мин и НРБ и просветительскую деятельность в отношении существующей опасности¹²⁰.

64. КПП также выразил озабоченность тем, что ВИЧ/СПИД распространяется и все больше затрагивает детей, которые либо заражаются этим заболеванием, либо лишаются родителей, умирающих от этого заболевания¹²¹.

IV. ОСНОВНЫЕ НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРИОРИТЕТЫ, ИНИЦИАТИВЫ И ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Конкретные рекомендации в отношении последующей деятельности

65. В 2002 году КППЧ предложил государству представить в 12-месячный срок информацию об осуществлении рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 7 (пересмотр перечня преступлений, караемых смертной казнью), 12 (количество и местонахождение мест содержания под стражей и условия содержания в них), 14 (бытовое

насилие и результативность мер, принимаемых для его искоренения), 16 (численность лиц, принадлежащих к различным религиозным общинам, количество мест отправления религиозных культов, а также принятые властями практические меры, гарантирующие право на свободное осуществление религиозной практики), 19 (обеспечение соблюдения прав лиц, относящихся к коренным народам) и 21 (ограничения на проведение публичных собраний и демонстраций) заключительных замечаний¹²². Правительство ответило на этот запрос в июле 2003 года¹²³.

V. СОЗДАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ

66. В Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) на 2006-2010 годы предусмотрено, что одним из трех итогов осуществления РПООНПР является разработка стратегий, совершенствование законодательства и оказание поддержки управляющим структурам в процессе развития на основе правозащитных принципов в интересах реализации ценностей и целей, провозглашенных в Декларации тысячелетия¹²⁴.

67. СГООН отметила, что Единая рамочная программа Организации Объединенных Наций (Единый план) является ключевой рамочной программой СГООН, нацеленной на укрепление национального потенциала и оказание поддержки в деле осуществления национального плана социально-экономического развития¹²⁵.

68. КПП рекомендовал государству продолжить очистку территории от мин и НРБ и просветительскую деятельность в отношении существующей опасности, испрашивая необходимую техническую и финансовую поддержку в рамках международного сотрудничества, в том числе у учреждений Организации Объединенных Наций¹²⁶.

69. КПП рекомендовал государству обратиться за технической помощью, в частности к УВКПЧ и к другим членам Координационной группы Организации Объединенных Наций по техническому консультированию и помощи в области правосудия в отношении несовершеннолетних, с тем чтобы решить проблемы неспособности системы правосудия по делам несовершеннолетних эффективно противостоять росту преступности среди молодежи и неадекватности системы услуг по реабилитации и реинтеграции несовершеннолетних правонарушителей¹²⁷.

Примечания

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>.

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty
CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to Convention on the Rights of Persons with Disabilities
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance

³ Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117, in which it recommended that a signing ceremony be organized in 2009. Article 17, para 1 of OP-ICESCR states that “The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant”.

⁴ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁵ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

⁶ Convention (I) for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field; Convention (II) for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea; Convention (III) relative to the Treatment of Prisoners of War; Convention (IV) relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War; Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). Source: Switzerland, Federal department of foreign affairs, <http://www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html>.

⁷ International Labour Organization Convention No. 29 Concerning Forced or Compulsory Labour and Convention; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour; Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organise; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organise and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

⁸ CEDAW/C/VNM/CO/6, para 33.

⁹ Ibid., para 30.

¹⁰ Ibid., para 19 and CRC/C/15/Add.200, para 50 (d).

¹¹ CRC/C/15/Add.200, para 38.

¹² CRC/C/OPAC/VNM/CO/1, para 7.

¹³ CRC/C/OPSC/VNM/CO/1, para 14.

¹⁴ Ibid., para 15.

¹⁵ CRC/C/OPAC/VNM/CO/1, para 12.

¹⁶ Ibid., para 13.

¹⁷ CEDAW/C/VNM/CO/6, para 4.

¹⁸ Ibid., para 18.

¹⁹ Ibid., para 5.

²⁰ United Nations country team Viet Nam, submission to the UPR, pp. 2, 6-7.

²¹ CRC/C/OPSC/VNM/CO/1, para 10.

²² UNCT Viet Nam, submission to the UPR, p. 7.

²³ CRC/C/OPSC/VNM/CO/1, para 10(a).

²⁴ Ibid., para 11.

²⁵ Ibid., para 25.

²⁶ For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/10/55, annex 1.

²⁷ CCPR/CO/75/VNM, para 11.

²⁸ UNCT Viet Nam, submission to the UPR on Viet Nam, p. 2.

²⁹ CRC/C/15/Add.200Ibid., paras 12 and 13.

³⁰ CRC/C/OPSC/VNM/CO/1, para 18.

³¹ CEDAW/C/VNM/CO/6, para 6.

³² Ibid., para 18.

³³ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 092008VNM182, p. 2.

³⁴ CRC/C/OPSC/VNM/CO/1, para 4.

³⁵ Ibid., para 21.

³⁶ Ibid., para 22.

³⁷ The following abbreviations have been used for this document:

CERD	Committee on the Elimination of Racial Discrimination
CESCR	Committee on Economic, Social and Cultural Rights
HR Committee	Human Rights Committee
CEDAW	Committee on the Elimination of Discrimination against Women
CRC	Committee on the Rights of the Child

³⁸ E/CN.4/1999/58/Add.2

³⁹ The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate holder.

⁴⁰ See (a) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (b) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Representative of the Secretary-General on human rights defenders (E/CN.4/2006/95 and Add.5), questionnaire on the implementation of the Declaration on the Right and Responsibility of Individuals, Groups and Organs of Society to Promote and Protect Universally Recognized Human Rights and Fundamental Freedoms sent in June 2005; (e) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (f) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation sent in July 2005; (g) report of the Special Rapporteur on the right to education (E/CN.4/2006/45), questionnaire on

the right to education for girls sent in 2005; (h) report of the Working Group on mercenaries (A/61/341), questionnaire concerning its mandate and activities sent in November 2005; (i) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent on July 2006; (j) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2005/78), questionnaire on child pornography on the Internet sent in July 2004; (k) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (l) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices; (m) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/8/10), questionnaire on the right to education in emergency situations sent in 2007.

⁴¹ A/HRC/7/69, para. 39.

⁴² OHCHR 2008 Report on Activities and Results (forthcoming).

⁴³ UNCT Viet Nam, submission to the UPR, p. 3.

⁴⁴ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 062008VNM111, para. 1.

⁴⁵ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 062008VNM100, para. 2.

⁴⁶ UNCT Viet Nam, submission to the UPR, p. 3.

⁴⁷ CEDAW/C/VNM/CO/6, para 12.

⁴⁸ Ibid., para 13.

⁴⁹ CRC/C/15/Add.200, para 22.

⁵⁰ Ibid., para 23.

⁵¹ E/CN.4/2006/53/Add.1, pages 301-303; A/HRC/4/20/Add.1, pages 372-374 ; A/HRC/8/3/Add.1, pages 418-421.

⁵² CCPR/CO/75/VNM, para 7.

⁵³ CCPR/CO/75/VNM/Add.2, para 1.

⁵⁴ UNCT Viet Nam, submission to the UPR, p. 5.

⁵⁵ CEDAW/C/VNM/CO/6, para 16.

⁵⁶ Ibid., para 17. See also CCPR/CO/75/VNM, para. 14

⁵⁷ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 062008VNM111, para. 4.

⁵⁸ CCPR/CO/75/VNM, para. 8

⁵⁹ Ibid., para. 12.

⁶⁰ CRC/C/15/Add.200, para 33.

⁶¹ Ibid., para 34.

- 62 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 092008VNM182, p. 1.
- 63 Ibid., p. 3.
- 64 A/HRC/4/31/Add.1, paras. 262-265.
- 65 CRC/C/15/Add.200, para 49.
- 66 Ibid., para 50.
- 67 CRC/C/OPSC/VNM/CO/1, para 16.
- 68 CCPR/CO/75/VNM, para 9.
- 69 CCPR/CO/75/VNM/Add.1, para 8.
- 70 CEDAW/C/VNM/CO/6, para 18.
- 71 CRC/C/15/Add.200, para 53.
- 72 CEDAW/C/VNM/CO/6, para 26.
- 73 Ibid., para 27.
- 74 Ibid., para 9.
- 75 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 062008VNM111, para. 6.
- 76 E/CN.4/2006/5/Add.1, paras. 457-484 and A/HRC/7/10/Add.1, paras. 310-319.
- 77 CCPR/CO/75/VNM, para 16.
- 78 A/56/18, para.420.
- 79 E/CN.4/2006/55/Add.1, paras. 1110; A/HRC/7/14/Add.1, paras. 734-736 .
- 80 E/CN.4/2006/55/Add.1, para. 1111; A/HRC/7/14/Add.1, paras. 737-741; E/CN.4/2006/95/Add.1, para. 597; A/HRC/4/37/Add.1, paras. 726, 729 and 730; A/HRC/7/28/Add.1, paras. 2015-2029.
- 81 A/HRC/7/4/Add.1, opinion No. 13/2007, pp. 92-96.
- 82 CCPR/CO/75/VNM, para 18.
- 83 Ibid., para 20.
- 84 UNCT Viet Nam, submission to the UPR, pp. 3-4.
- 85 Ibid., p. 8.
- 86 ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 092006VNM081, para. 2.
- 87 CEDAW/C/VNM/CO/6, para 22.
- 88 Ibid., para 23.
- 89 UNCT Viet Nam, submission to the UPR, p. 6.

⁹⁰ UNCT Viet Nam, Food prices, Vulnerability and Food Security in Viet Nam, Hanoi, 2008, available at http://www.un.org.vn/images/stories/news/unvn_food_security_paper_eng.doc (accessed on 9 December 2008).

⁹¹ CEDAW/C/VNM/CO/6, para 24.

⁹² Ibid., para 25.

⁹³ Ibid., para 28.

⁹⁴ UNCT Viet Nam, submission to the UPR, p. 4-5.

⁹⁵ UNFPA, Viet Nam Population 2007, Hanoi, 2008, pp. 19-20, available at http://vietnam.unfpa.org/documents/2008/Bien%20dong%20dan%20so_UNFPA_eng.pdf (accessed on 2 December 2008).

⁹⁶ World Health Organization, *The World Health Report 2005, Making Every Mother and Child Count*, Geneva, 2005, pp. 139-140.

⁹⁷ A/HRC/7/16/Add.1, para. 130-134.

⁹⁸ CRC/C/15/Add.200, para 41.

⁹⁹ Ibid., para 42.

¹⁰⁰ UNCT Viet Nam, submission to the UPR, p. 4.

¹⁰¹ CEDAW/C/VNM/CO/6, para 21.

¹⁰² CRC/C/15/Add.200, para 43.

¹⁰³ Ibid., para 47.

¹⁰⁴ CCPR/CO/75/VNM, para 19.

¹⁰⁵ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, doc. No. (ILOLEX) 062008VNM111, para. 5.

¹⁰⁶ UNCT Viet Nam, submission to the UPR, p. 4.

¹⁰⁷ CEDAW/C/VNM/CO/6, para 23.

¹⁰⁸ Ibid., para 29.

¹⁰⁹ UNDG, Annual report of the Resident Coordinator 2006, Hanoi, available at <http://www.undg.org/rcar.cfm?fuseaction=RCAR&ctyIDC=RVN&P=490> (accessed on 9 December 2008).

¹¹⁰ CRC/C/15/Add.200, para 22.

¹¹¹ UNCT Viet Nam, submission to the UPR, p. 7.

¹¹² Ibid., p. 8.

¹¹³ Ibid., p. 7.

¹¹⁴ Ibid., p. 4.

¹¹⁵ CRC/C/15/Add.200, paras. 31 and 32.

¹¹⁶ UNCT Viet Nam, submission to the UPR, p. 8.

¹¹⁷ Ibid., p. 9.

- 118 A/56/18, para. 413.
- 119 CRC/C/OPAC/VNM/CO/1, para 14.
- 120 Ibid., para 15.
- 121 CRC/C/15/Add.200, para 45.
- 122 CCPR/CO/75/VNM, para 23.
- 123 CCPR/CO/75/VNM/Add.2.
- 124 United Nations Development Assistance Framework for the Socialist Republic of Viet Nam 2006-2010, Hanoi, 2005, pp. 3-4.
- 125 UNCT Viet Nam, submission to the UPR, p. 9. For the One Plan, see http://www.undg.org/docs/9332/One-Plan_FINAL_eng.pdf.
- 126 CRC/C/OPAC/VNM/CO/1, para 15.
- 127 CRC/C/15/Add.200, para. 54 (f).
